

HP Pavilion Heim-PC

**Gewährleistungs-
und Support-
Dokumentation**

ordinateur personnel
hp pavilion

**guide de garantie
et de support**

hp pavilion home pc

**guida alla
garanzia e
all'assistenza**



Wenn Sie sich an den HP-Kundendienst wenden, sollten Sie die nachstehenden Informationen bereithalten. Notieren Sie hier die Produktinformationen, um sie in Zukunft schnell zur Hand zu haben.

Produktname: _____

Modellnummer: _____

System- oder Produktnummer: _____

Seriennummer: _____

Kaufdatum: _____

Betriebs- system: _____

Typ und Revision: _____

Hilfequellen zur Problembehebung

Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn Sie sich auf Grund von Problemen an HP wenden:

- 1 Prüfen Sie, ob Sie in der Kurzanleitung oder im *Benutzerhandbuch* die gewünschten Informationen zum Einrichten und Benutzen des PCs finden.
- 2 Ihnen kann schneller geholfen werden, wenn Sie Ihren HP Pavilion-PC per E-Mail, im Internet unter **<http://www.register.hp.com>** oder telefonisch registrieren.
- 3 Verwenden Sie die Hilfefunktion Ihres PCs, um Informationen bei Hard- und Softwareproblemen zu erhalten. Klicken Sie dazu auf **Start** und dann auf **Hilfe und Support**.
- 4 Onlinehilfe erhalten Sie über die Website des HP-Kundendienstes unter **<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>**
- 5 Wenn Sie ein Problem nicht lösen können, wenden Sie sich zuerst an Ihren PC-Händler, und rufen Sie erst danach den HP-Kundendienst an unter:
0848 672 672

Website des HP-Kundendienstes

<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>

Website der HP-Registrierung

<http://register.hp.com>

Software-Support

Wenden Sie sich bei Problemen mit der Software an den Hersteller oder besuchen Sie dessen Website. Im Folgenden finden Sie die entsprechenden Internetadressen:

InterVideo

510-651-0888

www.intervideo.com/jsp/Support.jsp

Pinnacle

www.pinnaclesys.com

Veritas

www.veritas.com

Fehlende Komponenten

Überprüfen Sie nach dem Kauf den Inhalt der PC-Verpackung. Bei fehlenden Komponenten können Sie sich wegen einer Nachlieferung innerhalb von 30 Tagen an den HP-Kundendienst wenden. Nach Ablauf dieser Frist müssen Sie fehlende Komponenten u. U. bezahlen.

Hewlett-Packard Software-Nutzungsbedingungen

Die folgenden Nutzungsbedingungen gelten, sofern Sie keine anderen Vereinbarungen mit HP getroffen haben, für die Benutzung der Software.

Lizenzgewährung

HP gestattet Ihnen die Benutzung einer Kopie der Software. Zur „Benutzung“ zählt das Speichern, Laden, Installieren, Ausführen oder Anzeigen der Software. Sie dürfen die Software nur auf einem Computer oder Prozessor gleichzeitig ausführen. Es ist Ihnen nicht gestattet, die

Software zu modifizieren oder Lizenzierungs- bzw. Kontrollfunktionen der Software zu deaktivieren. Wenn die Software für die parallele Benutzung lizenziert ist, dürfen nicht mehr als die maximale Anzahl autorisierter Benutzer die Software gleichzeitig verwenden.

Eigentum

Die Software ist Eigentum von HP, deren Tochtergesellschaften oder den Zulieferern von HP und ist als solches urheberrechtlich geschützt. Aus der Lizenz leiten sich keine

Rechtstitel oder Eigentumsrechte hinsichtlich der Software ab. Mit der Lizenz werden keine Rechte an der Software abgetreten. HP-Zulieferer können ihre Rechte gegen die Verletzung dieser Nutzungsbedingungen schützen.

Kopien und Anpassungen

Sie dürfen nur zu Archivierungszwecken Kopien oder Anpassungen der Software erstellen oder wenn das Kopieren bzw. Anpassen ein unumgänglicher Schritt der autorisierten Nutzung der Software ist. Alle in der Originalsoftware enthaltenen Copyright-Bestimmungen müssen auch Bestandteil der Kopien oder Anpassungen sein. Es ist Ihnen untersagt, die beiliegende Dokumentation, auch in Teilen, ohne vorherige schriftliche Zustimmung von HP zu kopieren. Sie dürfen die Software bzw. die Dokumentation nicht in einem öffentlichen Netzwerk bereitstellen.

Keine Disassemblierung oder Verschlüsselung

Es ist Ihnen untersagt, die Software ohne vorherige schriftliche Zustimmung von HP zu disassemblieren oder dekompile. In einigen Rechtssystemen ist eine Zustimmung von HP für eine begrenzte Disassemblierung oder Dekompilierung nicht erforderlich. Auf Anforderung sind Sie verpflichtet, HP im angemessenen Rahmen detaillierte Informationen zu einer Disassemblierung oder Dekompilierung bereitzustellen. Sie sind nicht berechtigt, die Software zu verschlüsseln, außer die Verschlüsselung ist notwendiger Bestandteil der Softwarefunktion.

Übertragung

Ihre Lizenz endet automatisch mit der Übertragung der Software. Bei der Übertragung müssen Sie die Software, alle Kopien sowie die zugehörige Dokumentation an den neuen Besitzer übergeben. Der neue Besitzer muss diese Nutzungsbedingungen als eine Bedingung der Übertragung akzeptieren.

Beendigung des Vertrags

Bei Kenntnisnahme von Verstößen gegen diese Nutzungsbedingungen kann HP den Lizenzvertrag kündigen. Bei Beendigung des Lizenzvertrages müssen Sie die Software mit allen Kopien, Adaptationen und zusammengeführten Bestandteilen zerstören.

Exportbedingungen

Es ist nicht gestattet, die Software oder eine Kopie oder Adaption zu exportieren oder reexportieren, sofern dies gegen geltende Gesetze oder Bestimmungen verstößt.

Beschränkte Rechte

Die Software und die zugehörige Dokumentation wurden vollständig auf private Kosten entwickelt. Sie werden als „commercial computer software“ gemäß DFARS 252.227-7013 (Oktober 1988), DFARS 252.211-7015 (Mai 1991) oder DFARS 252.227-7014 (Juni 1995), als „commercial item“ gemäß FAR 2.101(a) oder als „restricted computer software“ gemäß FAR 52.227-19 (Juni 1987) (oder äquivalente Regelung) vertrieben und lizenziert. Sie stimmen zu, dass nur die o. g. Bestimmungen für solche Software und die zugehörige Dokumentation durch die anwendbaren FAR- oder DFARS-Klauseln oder die HP Standard-Softwarevereinbarung für das betreffende Produkt gelten. Die Gewährleistungsbedingungen für Ihren PC finden Sie in der zum PC gehörenden Dokumentation.

(Rev. 090502)

Hewlett-Packard- Gewährleistungserklärung

DAUER DER GEWÄHRLEISTUNG: 1 Jahr

HP garantiert Ihnen als Endbenutzer, dass die HP-Hardware, das Zubehör und alle sonstigen Bestandteile keine Material- oder Herstellungsfehler aufweisen. Diese Gewährleistung beginnt mit dem Tag des Kaufs und gilt für die oben angegebene Dauer.

HP garantiert Ihnen als Endbenutzer, dass die Ausführung von Programmierbefehlen in der Software nicht durch Material- und Herstellungsfehler verhindert wird, wenn die Software ordnungsgemäß installiert und verwendet wird. HP garantiert nicht, dass die Software unter von Ihnen bestimmten Hard- oder Softwarekombinationen funktioniert oder von Ihnen festgelegten Anforderungen erfüllt.

Sofern eine Netzwerkschnittstellenkarte (NIC) von HP werkseitig im HP Pavilion vorinstalliert wurde, garantiert HP, dass die zugehörigen Treiber installiert wurden und der HP Pavilion die NIC erkennt. Die Garantie von HP erstreckt sich jedoch NICHT auf Verbindungsprobleme. HP-Produkte können wieder verwendete Teile enthalten, die leistungsmäßig neuen Teilen entsprechen, oder können selbst sporadisch verwendet worden sein.

Wenn HP während der Gewährleistungsfrist Mängel gemeldet werden, wird HP betroffene Produkte, die sich als fehlerhaft erweisen, nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen. Im Falle defekter Software ersetzt HP Softwaremedien, die auf Grund von Fehlern Programm-befehle nicht ausführen. Ersatzteile oder -einheiten sind entweder neu oder leistungsmäßig äquivalent zu einem neuen Produkt.

Sollte HP nicht in der Lage sein, den garantierten Zustand eines Produkts innerhalb einer angemessenen Zeit durch Reparatur oder Ersatz wiederherzustellen, haben Sie bei unverzüglicher Rückgabe des Produkts Anspruch auf eine gestaffelte Rückerstattung des Kaufpreises. Während der ersten drei Monate nach Erwerb werden 100 % des Kaufpreises zurückerstattet. Zwischen dem dritten und sechsten Monat nach Erwerb werden 85 % des Kaufpreises zurückerstattet. Zwischen dem sechsten und neunten Monat nach Erwerb werden 55 % des Kaufpreises zurückerstattet. Zwischen dem neunten und zwölften Monat nach Erwerb werden 35 % des Kaufpreises zurückerstattet.

Die Gewährleistung von HP ist in allen Ländern/Regionen und überall dort gültig, wo HP eine Kundendienstvertretung für dieses Produkt hat und wo HP dieses Produkt auf dem Markt eingeführt hat. Der Grad an Gewährleistungsservice, den Sie erhalten, ist je nach lokalen Standards verschieden. HP ändert weder Form noch Aufmachung oder Funktion des Produkts, um es für ein Land bzw. eine Region betriebsbereit zu machen, für das bzw. die es aus rechtlichen oder gesetzlichen Gründen niemals bestimmt war.

HP gewährleistet weder den unterbrechungs- noch den fehlerfreien Betrieb der Produkte. Die Gewährleistung von HP erstreckt sich nicht auf Mängel, die (a) durch unsachgemäße oder unangemessene Wartung oder Kalibrierung, (b) durch Software, Schnittstellen, Teile oder Verbrauchsmaterialien, die nicht von HP stammen, (c) durch nicht autorisierte Änderungen oder Missbrauch, (d) durch Betrieb außerhalb der veröffentlichten Umgebungsbedingungen für das Produkt, (e) durch unsachgemäße Vorbereitung des Standorts, (f) durch nicht autorisierte Wartung oder Reparatur oder (g) durch Missbrauch, Fahrlässigkeit, Unfall, Verlust oder Beschädigung beim Transport verursacht wurden.

IM RAHMEN DER ÖRTLICH GELTENDEN GESETZE SIND DIE OBEN GENANNTEN GEWÄHRLEISTUNGEN EXKLUSIV. ES WIRD KEINE ANDERE GEWÄHRLEISTUNG ODER BEDINGUNG AUSGEDRÜCKT ODER IMPLIZIERT. (EGAL, OB DARAUF SCHRIFTLICH ODER MÜNDLICH BEZUG GENOMMEN WIRD). IN DEM NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIGEN RAHMEN WERDEN STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN ODER ZUSICHERUNGEN HINSICHTLICH DER ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK AUF DIE DAUER DER OBEN GENANNTEN GEWÄHRLEISTUNG BESCHRÄNKT. In einigen Ländern/Regionen, Bundesstaaten oder Provinzen sind Einschränkungen der Gewährleistungsfrist nicht zulässig. Darum treffen die oben genannten Einschränkungen oder Ausschlüsse u. U. nicht

auf Sie zu. Diese Gewährleistung verleiht Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Daneben können Sie noch weitergehende Rechte haben, die je nach Land/Region, Bundesstaat oder Provinz variieren.

Auf Grundlage des Kaufvertrags können Ihnen weitere gesetzliche Rechte gegenüber dem Verkäufer zustehen. Derartige Rechte werden von dieser HP-Gewährleistung in keiner Weise betroffen.

Kundenverantwortlichkeiten

Sie können dazu aufgefordert werden, von HP bereitgestellte Diagnoseprogramme auszuführen, bevor eine Reparatur der Hardware vereinbart oder ein Ersatzteil geliefert wird. Wenn bei der Fehlerbehebung kein Hardwarefehler festgestellt wurde, wird Ihnen die Dienstleistung zu den HP-Standardsätzen in Rechnung gestellt.

Für die Sicherheit Ihrer persönlichen und vertraulichen Informationen und für die Verwaltung einer produktexternen Prozedur zur Wiederherstellung verlorener oder geänderter Dateien, Daten oder Programme sind Sie selbst verantwortlich.

Bevor Sie sich zur Reparatur des PCs an den HP-Kundendienst wenden, sollten Sie alle Daten auf Ihrem System sichern. Im Falle einer Abholung durch die HP-Servicezentrale müssen Sie alle hinzugefügten Teile entfernen und die defekte Einheit in der Originalverpackung verpacken.

Inanspruchnahme des Hardwarereparaturservices

Für die Dauer der Hardwaregewährleistung umfasst der Hardwarereparaturservice die durch Kunden ersetzbaren Teile sowie einen Carry-In-Service (siehe unten). Um den Hardwarereparaturservice in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie eine der Vermittlungsstellen unter einer der weiter oben in diesem Handbuch angeführten Telefonnummern anrufen oder Ihren HP Pavilion zu einem autorisierten Serviceanbieter bringen. Halten Sie bei Inanspruchnahme des Services Ihren Kaufbeleg bereit.

Durch Kunden ersetzbare Teile

Sofern in Ihrer Region angeboten, werden Ihnen bestimmte ersetzbare Teile per Eilversand zugestellt. HP schickt Ihnen das entsprechende Teil zusammen mit einer gedruckten Erklärung zum Austausch der defekten Komponente. Gegebenenfalls bietet HP eine telefonische Hilfe an. Defekte Teile und Einheiten müssen innerhalb von 30 Tagen an HP zurückgeschickt werden. HP bittet Sie unter Umständen um Ihre Kreditkartendaten als Sicherheit für teurere Teile (z. B. den Monitor) und belastet diese Karte mit dem Verkaufspreis

für das entsprechende Teil, wenn Sie das defekte Teil nicht innerhalb von 30 Tagen zurücksenden.

Carry-In-Services

Sie können innerhalb der Gewährleistungszeit den Hardwarereparaturservice auch in Anspruch nehmen, indem Sie Ihren PC bei einem autorisierten HP Pavilion-Serviceanbieter zur Reparatur abgeben.

Nachstehend finden Sie Name und Adresse des HP-Ansprechpartners, der in Ihrem Land/Ihrer Region für die Erfüllung der HP-Gewährleistung verantwortlich ist:

Schweiz

Hewlett-Packard (Schweiz) GmbH
Überlandstrasse 1
CH-8600 Dubendorf

ACHTUNG: DIE NUTZUNG DER SOFTWARE UNTERLIEGT DEN AUF DER ERSTEN SEITE ANGEFÜHRTEN HP-NUTZUNGSBEDINGUNGEN. MIT DER NUTZUNG DER SOFTWARE ERKLÄREN SIE SICH MIT DIESEN NUTZUNGSBEDINGUNGEN EINVERSTANDEN. WENN SIE DIE NUTZUNGSBEDINGUNGEN NICHT ANERKENNEN, KÖNNEN SIE DIE SOFTWARE GEGEN EINE VOLLSTÄNDIGE RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES ZURÜCKGEBEN. WENN DIE SOFTWARE TEIL EINES PRODUKTPAKETS IST, KÖNNEN SIE DAS GESAMTE UNBENUTZTE PRODUKT GEGEN EINE VOLLSTÄNDIGE RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES ZURÜCKGEBEN. Die HP Software-Nutzungsbedingungen gelten für die gesamte gelieferte Software mit Ausnahme der Microsoft®-Software. Microsoft-Produkte unterliegen dem Endbenutzerlizenzvertrag (EULA) von Microsoft, der Teil der online abrufbaren Microsoft-Dokumentation ist.

Konformitätserklärung

Entsprechend ISO/IEC Guide 22 und
CEN/CENELEC EN 45014 erklärt

Herstellername: Hewlett-Packard Company
Herstelleradresse: 10500 Ridgeview Ct.
Cupertino, CA 95015-4010
USA

dass das/die Produkt(e):

Produktname: HP Pavilion Multimedia
Personal Computer System

Modellnummer(n): 100 Serie, 300 Serie,
400 Serie, 500 Serie,
600 Serie, 700 Serie,
a000 Serie, t000 Serie,
und m000 Serie

Produktoptionen: Alle

**folgenden Produktspezifikationen
entspricht/entsprechen:**

Sicherheit: IEC 60950:1991 + A1, A2, A3, A4
EN 60950:1992 + A1, A2, A3, A4, A11
IEC 60825-1:1993 + A1/
E 60825-1:1994 + A11 Class 1
(Laser/LED)

EMC: CISPR 22:1997/EN 55022:1998
Class B¹⁾
CISPR 24:1997/EN 55024:1998
IEC 61000-3-2:1995/
EN61000-3-2:1995 + A14 — Oberwellen
IEC 61000-3-3:1994/
EN61000-3-3:1995 — Flimmern
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B²⁾/
ICES-003, Issue 2
AS/NZS 3548:1995 + A1 + A2:1997/
CISPR 22:1993 + A1 + A2:1996 Class B¹⁾

Telekom: TBR 21:1998, EG201 121:1998

Ergänzende Informationen:

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der folgenden Richtlinien und verfügt über die entsprechende CE-Kennzeichnung.

— Richtlinie R&TTE 1999/5/EC

- 1) Das Produkt wurde in einer typischen Konfiguration mit einem Hewlett-Packard Personal Computer und Peripheriegeräten getestet.
- 2) Das Gerät entspricht Abschnitt 1.5 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb dieses Geräts unterliegt folgenden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen. (2) Das Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, auch wenn diese eine unerwünschte Beeinflussung des Betriebs verursachen.

Betriebsumgebungen

Netzanschluss:	100–127 V _~ / 200–240 V _~ , 4/2 A, 50/60 Hz
Betriebstemperatur:	5 bis 35 °C (Bei Modellen mit DVD+RW/+R-Laufwerken liegt die Betriebstemperatur zwischen 5 und 30 °C.)
Lagertemperatur:	–40 bis 70 °C
Luftfeuchtigkeit (Betrieb):	15 bis 80 % bei 26 °C
Luftfeuchtigkeit (Lagerung):	90 % bei 65 °C (nicht-kondensierend)
Höhe über Meeresspiegel (Betrieb):	0–2286 m
Höhe über Meeresspiegel (Lagerung):	0–4572 m

Hardware Quality Engineering Manager
Cupertino, CA, USA Februar, 2004

Die folgende Adresse dient NUR für Fragen bezüglich der Produktkonformität:

Ansprechpartner in Europa: Hewlett-Packard GmbH. HQ-TRE
Herrenberger Straße 140
D-71034 Böblingen, Deutschland
(FAX: + 49-7031-14-3143)



Die benötigten Batterien sind im Lieferumfang des Geräts enthalten. Werfen Sie leere Batterien nicht weg, sondern geben Sie sie bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als Klein Chemisch Afval (KCA).

Bestimmungen und Sicherheitsinformationen



ACHTUNG: Der HP Pavilion ist schwer; achten Sie deshalb beim Bewegen des Computers auf ergonomische Bewegungsabläufe.



ACHTUNG: Lesen Sie die Hinweise im Abschnitt „Zusätzliche Sicherheitsinformationen“ weiter unten in diesem Dokument, bevor Sie das System installieren und an das Stromnetz anschließen.

ENERGY STAR-Konformität

Hewlett-Packard Pavilion-PCs und Monitore, deren Verpackung mit dem ENERGY STAR®-Logo gekennzeichnet ist, erfüllen die Bedingungen der von der US-Umweltbehörde (Environmental Protection Agency) erarbeiteten ENERGY STAR-Richtlinien für den energetischen Wirkungsgrad.



Produkte mit der ENERGY STAR-Kennzeichnung haben einen niedrigen Energieverbrauch, so dass Sie bei Einsatz dieser Produkte Stromkosten sparen und die Umwelt schützen.

ENERGY STAR® ist eine eingetragene Marke der US-Regierung.

EMI-Informationen

(nur Europäische Union)

Dies ist ein Produkt der Klasse B. Der Einsatz dieses Produkts im Wohnbereich kann zu Funkstörungen führen, die der Benutzer ggf. durch Ergreifen geeigneter Maßnahmen abstellen muss.

Konformitätserklärung für den Einsatz in europäischen Telefonnetzen

(nur Europäische Union)

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie R&TTE 1999/5/EC (Anhang II) und verfügt über die entsprechende CE-Kennzeichnung. Auf Grund der Unterschiede zwischen einzelnen öffentlichen Telefonwählnetzen (Public Switched Telephone Network, PSTN) in verschiedenen Ländern/Regionen stellt diese Zulassung allerdings keine Zusicherung hinsichtlich des erfolgreichen Betriebs an einem beliebigen PSTN-Anschlusspunkt dar. Falls Probleme auftreten, wenden Sie sich zuerst an den Lieferanten des Geräts.

Konformitätserklärung für den Einsatz in europäischen Netzwerken

(nur Europäische Union)

Dieses Gerät wurde für den Einsatz in analogen Mehrfrequenzwahl-Netzwerken (TBR-21-konform) entwickelt.

In öffentlichen Telefonwählnetzen, die ausschließlich das Impulswahlverfahren unterstützen, können Probleme beim netzüberschreitenden Einsatz des Geräts auftreten. Wenden Sie sich an den Netzbetreiber, wenn Probleme dieser Art auftreten.

Konformitätsinformationen (Vereinigtes Königreich)

Dieses Modem ist vom Wirtschaftsministerium (Department of Trade and Industry) des Vereinigten Königreichs für den Anschluss an eine einzelne Amtsleitung des von einem lizenzierten Anbieter öffentlicher Telekommunikationsdienste betriebenen öffentlichen Telefonwählnetzes (Public Switched Telephone Network, PSTN) bzw. für den Anschluss an ein mit diesem Netz verbundenes System zugelassen. (Diese Zulassung gilt nur für Direktanschlüsse, nicht für Gemeinschaftsleitungen oder 1-1-Netzsysteme.)

Dieses Modem kann darüber hinaus an Wählnebenstellenanlagen (Private Automatic Branch Exchange, PABX) mit sekundärer Wahlbereitanzeige angeschlossen werden.

Wenn das Modem in einer Nebenstellenanlage (Private Branch Exchange, PBX) mit sekundärer Wahlbereitanzeige eingesetzt werden soll, sind maximal zwei Pausen von jeweils vier Sekunden zwischen der Amtskennzahl und der zu wählenden Nummer einzufügen, um Störungen des öffentlichen Telekommunikationsnetzes zu verhindern.

Wenn dieses Modem in einer Nebenstellenanlage eingesetzt werden soll, deren Anschlussverdrahtung Eigentum der British Telecom (BT) ist, darf das Modem nur von BT oder dem autorisierten Betreiber der Anlage angeschlossen werden. Soll der Anschluss von einer anderen Person vorgenommen werden, muss der autorisierte Betreiber 14 Tage vorher schriftlich benachrichtigt werden.

Dieses Modem kann nur an Telefonleitungen mit Impuls- oder Mehrfrequenzwahlverfahren angeschlossen werden.

Die Genehmigung zum Anschluss an das öffentliche Telefonwählnetz gilt nur bei Verwendung der mit dem Modem ausgelieferten Anschlusseinheit. Die Genehmigung gilt nicht, wenn das Modem auf andere Weise an das öffentliche Telefonwählnetz angeschlossen wird.

Es wird keine Gewährleistung für die einwandfreie Funktionsfähigkeit des Systems unter allen Betriebsbedingungen übernommen. Wenden Sie sich beim Auftreten von Problemen an den Lieferanten.

Bei bestimmten Netzbetreibern sind das Herstellen einer Netzverbindung und die Installation eines entsprechenden Anschlusses erst nach ausdrücklicher Genehmigung zulässig.

Anschlusswert (REN)

Der Anschlusswert (Ringer Equivalence Number, REN) dieses Modems ist 1. Anhand des Anschlusswertes wird angegeben, wie viele Geräte gleichzeitig an eine Telefonanlage angeschlossen sein können. Die Summe der Anschlusswerte aller an eine Leitung angeschlossenen Geräte darf maximal 4 betragen. Sofern kein anderer Wert angegeben ist, hat ein Telefon in der Regel einen Anschlusswert von 1.

Zulässige Einsatzgebiete

Dieses Modem darf für folgende Zwecke eingesetzt werden:

- Speichern von Telefonnummern für den Aufruf mit einem zuvor festgelegten Code (Kurzwahl)
- Erkennen der primären Wahlbereitanzeige
- Automatischer Verbindungsaufbau/automatische Antwort
- Ruferkennung
- Abwesenheitsbetrieb als sekundäre Wahlbereitanzeige
- Lautsprechfunktion

Dieses Modem ist NICHT für den Anschluss an Münz- oder Kartentelefone geeignet.

Dieses Modem ist im Vereinigten Königreich nicht für den Anschluss an private Sprachbanddienste zugelassen.

Dieses Modem bietet keine Unterstützung für die automatische Wahlwiederholungsfunktion.

Die Zulassung des Modems erlischt, wenn es für Zwecke eingesetzt wird, die außerhalb der Zulassungsbedingungen liegen.

Die Zulassung des Modems ERLISCHT, wenn das Gerät auf eine von der britischen Zulassungsbehörde für Fernmelde-technik (British Approvals Board for Telecommunications, BABT) nicht zugelassene Weise modifiziert oder mit externer Software betrieben bzw. verbunden wird, die über keine Zulassung durch die BABT verfügt.

Nummernspeicher

Es ist empfehlenswert, die im Modem gespeicherten Nummern jeweils direkt nach der Programmierung zu überprüfen.

Um fehlgeleitete Rufe und Netzwerkstörungen zu vermeiden, sollten Sie sicherstellen, dass alle manuell programmierten Telefonnummern korrekt eingegeben wurden.

Sie können der Kurzwahlnummer optional ein Komma als Pausenzeichen hinzufügen, um den Betrieb dieses Modems an einer Wählnebenstellenanlage zu ermöglichen. Mit jedem Komma wird eine zweisekündige Verzögerung angewiesen.



ACHTUNG: Bei Benutzung dieses Geräts sollten zur Vermeidung von Schäden durch Feuer und elektrischen Schlag sowie von Verletzungen u. a. die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden:

- **Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. B. neben einer Badewanne, einem Waschbecken, oder einer Spüle sowie in einem feuchten Keller, oder der Nähe eines Swimmingpools.**
- **Vermeiden Sie die Benutzung des Produkts während eines Gewitters. Es besteht das geringe Risiko eines elektrischen Schlags durch einen Blitzeinschlag.**
- **Melden Sie mithilfe dieses Produkts kein Gasleck, sofern Sie sich in der Nähe des Lecks befinden.**
- **Trennen Sie vor Öffnen des Gehäuses bzw. Berühren eines nicht isolierten Modemkabels, Steckers, oder interner Komponenten immer das Modemkabel vom Telefonanschluss.**
- **Sofern kein Telefonkabel mitgeliefert wurde, verwenden Sie nur ein Telefonkabel Größe 26 AWG oder größer, um das Risiko von Bränden zu vermeiden.**
- **Stecken Sie ein Modem-/Telefonkabel nicht in den Anschluss der Netzwerkschnittstellenkarte (NIC).**

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG AUF.

Weitere Sicherheitsinformationen

Dieses Produkt wurde nicht für den Anschluss an eine IT-Stromversorgung gemäß IEC 60950 (Wechselstromverteilungssystem ohne direkte Erdung) getestet.

Sicherheitswarnung zur Wechselstromversorgung



Ordnungsgemäßer elektrischer Anschluss (nur Norwegen und Schweden)
Adversel: Apparatet må kun tilkoples jordet stikkontakt.
Varning! Apparatet skall anslutas till jordat uttag när den ansluts till ett nätverk.



ACHTUNG: Stellen Sie den Computer in der Nähe einer Wechselstrom-Steckdose auf. Das Wechselstrom-Netzkabel muss jederzeit frei zugänglich sein, damit der HP Pavilion schnell vom Netz getrennt werden kann. Aus Sicherheitsgründen verfügt das mit dem System ausgelieferte Netzkabel über einen geerdeten Stecker. Schließen Sie das Netzkabel nur an eine ordnungsgemäß geerdete Wandsteckdose an, um Stromschläge zu vermeiden.



ACHTUNG: Das System verfügt über einen Spannungswähler für den Einsatz in 115- oder 230-Volt-Wechselstromnetzen. Dieser Spannungswähler ist auf den korrekten Spannungswert für das Land/die Region eingestellt, in dem/der das System verkauft wurde. Wenn der Spannungswähler auf die falsche Position gesetzt wird, kann der PC beschädigt werden, und die Gewährleistungsansprüche können erlöschen.



ACHTUNG: Um das Risiko eines Stromschlags durch das Telefonnetz zu verringern, verbinden Sie den Computer erst mit der Wandsteckdose und dann mit der Telefonleitung. Bevor Sie den Computer von der Wechselstrom-Wandsteckdose trennen, sollten Sie ihn stets von der Telefonleitung trennen.



ACHTUNG: Trennen Sie vor dem Entfernen oder Befestigen der Computerabdeckung stets das Modemkabel vom Telefonnetz.



ACHTUNG: Betreiben Sie den Computer nie bei abgenommener Abdeckung.



ACHTUNG: Trennen Sie das System aus Sicherheitsgründen stets von der Stromquelle und von allen Telekommunikationssystemen (z. B. Telefonleitungen), Netzwerken und Modems, bevor Sie eines der in diesem Handbuch beschriebenen Verfahren durchführen. Wenn Sie diese Hinweise nicht beachten, kann es auf Grund der gefährlich hohen Spannungswerte im Netzteil und im Modem dieses Produkts zu Verletzungen und Geräteschäden kommen.

Warnung zur Lithiumbatterie



ACHTUNG: Der PC verwendet eine Lithiumbatterie des Typs CR2032. Wenn Sie beim Austauschen dieser Batterie nicht sachgemäß vorgehen, besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Batterie nur durch eine Batterie desselben Typs oder eines entsprechenden, vom Hersteller empfohlenen Typs. Befolgen Sie bei der Entsorgung gebrauchter Batterien die Anweisungen des Herstellers.

Informationen zur Lasersicherheit Laserprodukt der Klasse 1

In den CD-ROM- und DVD-ROM-Laufwerken kommt ein Lasersystem zum Einsatz. Diese Laufwerke sind als Laserprodukt der Klasse 1 (Class 1 Laser Product) gemäß der Strahlungsnorm (Radiation Performance Standard) des US-amerikanischen Gesundheitsministeriums (Department of Health and Human Services, DHHS) eingestuft. Die rechtliche Grundlage für diese Einstufung bildet das Strahlenschutzgesetz (Radiation Control for Health and Safety Act) von 1968.

Diese Geräte dürfen nur von autorisierten Serviceanbietern gewartet werden.



ACHTUNG: Die Verwendung von Steuerungseinrichtungen bzw. das Durchführen von Anpassungen oder Verfahren, die nicht den Angaben im *Benutzerhandbuch* entsprechen, können zur Emission gefährlicher Strahlung führen. Versuchen Sie nicht, das Gehäuse des CD-ROM- bzw. DVD-ROM-Laufwerks zu öffnen, da anderenfalls der Laserstrahl austreten kann.

Laserproduktkennzeichnung

Die folgende oder eine äquivalente Kennzeichnung befindet sich an der Außenseite des HP-Laserprodukts:



Diese Kennzeichnung gibt an, dass das Produkt als LASERPRODUKT DER KLASSE 1 (CLASS 1 LASER PRODUCT) klassifiziert wurde. Die Kennzeichnung befindet sich auf dem im Produkt installierten Lasergerät.

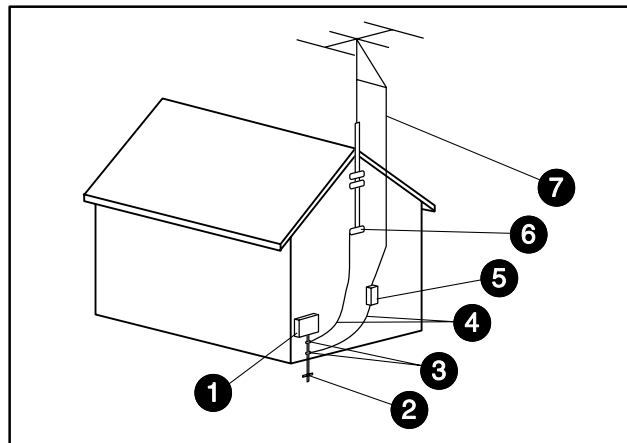
Sicherung der Fernsehantennenanschlüsse

Erdung der externen Fernsehantenne

Wenn ein Außenantennen- bzw. Außenkabelsystem an das Produkt angeschlossen ist, stellen Sie sicher, dass die Antenne bzw. das Kabelsystem ordnungsgemäß geerdet ist, um einen gewissen Schutz vor Überspannungen und statischer Aufladung zu gewähren. Abschnitt 810 der US-amerikanischen NEC-Vorschrift (National Electrical Code) ANSI/NFPA 70 enthält Informationen zu folgenden Themen: ordnungsgemäße Erdung des Antennenmastes und der Stützkonstruktion, Erdung des Antennenkabels durch eine Antennenentladungseinheit, Spezifikationen der Erdungskabel, Position der Antennenentladungseinheit, Anschluss an das Erdungskabelsystem sowie sonstige Anforderungen an das Erdungskabelsystem.

Blitzschutz

Um Produkte von Hewlett-Packard bei Gewittern oder längerer Abwesenheit bzw. Nichtverwendung zu schützen, sollten Sie sie von der Wandsteckdose sowie vom Antennen- bzw. Kabelsystem trennen, so dass sie vor Blitzeinschlag und Überspannungen geschützt sind.



Antennenerdung

Antennenerdung

Nummer	Komponente
1	Elektrischer Anschlusskasten
2	Erdungselektroden (NEC Art. 250, Part H)
3	Erdungsklemmen
4	Erdleiter (NEC Section 810-21)
5	Überspannungsableiter (NEC Section 810-20)
6	Erdungsklemme
7	Antennenkabel

Stromleitungen

Um zu vermeiden, dass Außenantennensysteme in Oberleitungen, elektrische Lichtanlagen oder andere Starkstromanlagen fallen, dürfen sie nicht in der Nähe solcher Leitungen bzw. Anlagen positioniert werden.



ACHTUNG: Bei der Installation von Außenantennensystemen ist größte Vorsicht geboten und jeder Kontakt mit Stromleitungen bzw. -anlagen unbedingt zu vermeiden, da es anderenfalls zu tödlichen Unfällen kommen kann.

HP Pavilion Heim-PC

**Gewährleistungs-
und Support-
Dokumentation**

ordinateur personnel
hp pavilion

**guide de garantie
et de support**

hp pavilion home pc

**guida alla
garanzia e
all'assistenza**



Avant de contacter le Centre d'assistance technique de HP, il est important d'avoir les informations suivantes à portée de la main. Nous vous invitons à prendre note des informations suivantes concernant votre ordinateur en vue d'y faire référence ultérieurement.

Nom du produit : _____

Numéro de modèle : _____

N° de produit ou de système : _____

N° de série : _____

Date d'achat : _____

Système d'exploitation : _____

Type et n° de révision : _____

Où obtenir de l'aide

Si vous désirez que HP vous aide, suivez les instructions ci-dessous :

- 1** Pour obtenir des conseils sur l'installation et l'utilisation de votre ordinateur, consultez l'affiche d'installation et le *Manuel de l'utilisateur*.
- 2** Pour nous permettre de vous aider rapidement lorsque cela sera nécessaire, n'oubliez pas d'enregistrer votre ordinateur personnel HP Pavilion par courrier électronique, sur notre site Web
<http://www.register.hp.com>
ou par téléphone.
- 3** Pour obtenir de l'aide au sujet de vos logiciels et de votre matériel, utilisez le module d'aide de votre ordinateur. Cliquez sur **démarrer**, puis choisissez **Aide et support**.
- 4** Pour obtenir une aide en ligne, allez sur le site Web du Centre d'Aide à la Clientèle HP à l'adresse suivante :
<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>
- 5** Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, appelez d'abord votre revendeur informatique puis, dans un second temps, contactez le Centre d'Aide à la Clientèle HP en composant le
0848 672 672

Site Web d'assistance technique HP :

<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>

Site Web d'enregistrement HP :

<http://register.hp.com>

Assistance concernant les logiciels

Si vous avez des questions concernant vos logiciels, contactez votre distributeur de logiciels ou rendez-vous sur son site Web à l'adresse ci-dessous :

InterVideo

510-651-0888

www.intervideo.com/jsp/Support.jsp

Pinnacle

www.pinnaclesys.com

Veritas

www.veritas.com

Vous manque-t-il certains éléments?

Vérifiez le contenu de l'emballage de votre ordinateur après votre achat. Si l'un des éléments attendus est manquant, vous disposez de 30 jours pour en informer le support technique HP et obtenir un remplacement. À l'issue de cette période, il se peut que vous ayez à payer pour l'obtention de ces éléments.

Modalités de licence des logiciels Hewlett-Packard

Les modalités de la licence ci-dessous régissent votre utilisation des logiciels accompagnant l'ordinateur, sauf si vous avez signé un accord distinct avec HP.

Licence d'utilisation

HP vous octroie une licence vous permettant d'utiliser un exemplaire des logiciels. Par « utilisation » on entend le stockage, le chargement, l'installation, l'exécution ou l'affichage du logiciel. Vous n'êtes autorisé à utiliser le logiciel que sur un seul ordinateur ou processeur exclusivement. Vous ne pouvez pas modifier un logiciel ni en désactiver une fonction de licence ou de commande. Si la licence est accordée pour une utilisation simultanée par plusieurs utilisateurs, le nombre maximum d'utilisateurs autorisé ne doit pas être dépassé.

Propriété

Le logiciel est protégé par les lois de copyright et est la propriété de HP, de ses filiales ou de ses tiers fournisseurs. Votre licence ne vous accorde aucun titre de propriété sur les logiciels et ne constitue nullement une vente de droits sur les logiciels. Si les modalités de cette licence ne sont pas respectées, les fournisseurs de la société HP pourront agir pour protéger leurs droits.

Copies et adaptations

Vous êtes autorisé à faire des copies ou des adaptations du logiciel uniquement dans un but d'archivage ou lorsque la copie ou l'adaptation constitue une étape essentielle dans l'utilisation autorisée du logiciel. Sur vos copies et adaptations, vous devez reproduire tous les avis de copyright des logiciels originaux. Vous ne pouvez pas copier tout ou partie de la documentation jointe aux logiciels sans le consentement écrit préalable de la société HP. Vous n'êtes pas autorisé à copier le logiciel, ni la documentation, sur un serveur public.

Désassemblage ou décryptage

Vous ne pouvez pas désassembler ni décompiler les logiciels sans un consentement écrit préalable fourni par la société HP. Dans certaines juridictions, il peut arriver que le consentement de la société HP ne soit pas nécessaire pour une décompilation ou un désassemblage limités. Sur demande, vous fournirez à la société HP des informations raisonnablement détaillées sur tout désassemblage ou toute décompilation. Vous ne pouvez pas décrypter un logiciel, sauf si le décryptage constitue une partie essentielle de l'utilisation du logiciel.

Transfert

Votre licence prend fin en cas de transfert du logiciel à un tiers. Lors d'une cession, vous devez livrer les logiciels au cessionnaire, avec toutes les copies et la documentation qui s'y rattachent. Le cessionnaire doit accepter les modalités de cette licence à titre de condition de la cession.

Résiliation

Si vous ne respectez pas les modalités de cette licence, malgré un préavis de la société HP, cette dernière pourra résilier votre licence. En cas de résiliation, vous devrez immédiatement détruire le logiciel ainsi que toutes les copies, adaptations ou parties fusionnées sous quelque forme que ce soit.

Exportation

Vous n'avez pas le droit d'exporter ou de réexporter les logiciels, ni quelque copie ou adaptation que ce soit de ceux-ci en violation des lois et réglementations applicables.

Droits restreints

Les logiciels et la documentation qui les accompagne ont été développés uniquement avec des capitaux privés. Ils sont fournis avec une licence à titre de « logiciel informatique commercial », conformément à la définition apparaissant dans DFARS 252.227-7013 (oct. 1988), DFARS 252.211-7015 (mai 1991) ou DFARS 252.227-7014 (juin 1995), à titre de « produit commercial », conformément à la définition apparaissant dans FAR 2.101(a) ou à titre de « logiciel informatique à usage restreint », conformément à la définition apparaissant dans FAR 52.227-19 (juin 1987) (ou toute autre réglementation ou clause contractuelle équivalente), selon le cas. Vos droits se limitent à ceux prévus pour vos logiciels et leur documentation dans les clauses applicables des textes de loi ci-dessus, ainsi que dans les accords d'utilisation HP associés aux produits concernés. Veuillez consulter la documentation livrée avec votre ordinateur pour connaître les modalités de garantie qui lui sont spécifiques.

(Rév. 090502)

Énoncé de garantie de la Société Hewlett-Packard

DURÉE DE LA GARANTIE : 1 an

La société HP vous garantit, à titre de client et utilisateur final, que le matériel HP, les accessoires et les fournitures ne présentent aucun défaut de matériau ou de main-d'œuvre. Cette garantie prend effet à la date d'achat et est valable pour la période spécifiée ci-dessus.

La société HP vous garantit, à vous le client et utilisateur final, que ses logiciels ne manqueront pas d'exécuter leurs instructions de programmation à cause d'un défaut de matériau ou de main-d'œuvre, dans la mesure où le logiciel a été correctement installé et utilisé. La société HP ne garantit pas que ses logiciels s'exécuteront dans des combinaisons de matériels et de logiciels choisis par vous, ni qu'ils satisferont aux exigences spécifiées par vous.

Lorsqu'une carte d'interface réseau a été installée en usine dans l'ordinateur HP Pavilion par HP, la société HP garantit que les pilotes appropriés ont été installés et que l'ordinateur HP Pavilion reconnaîtra la carte réseau. Cependant, la garantie offerte par la société HP ne couvre PAS les problèmes de connectivité, qui ne sont PAS pris en charge. Les produits HP peuvent contenir des pièces remanufacturées offrant des performances équivalentes à des pièces neuves ou des pièces à peine utilisées.

Si la société HP est avisée d'un tel défaut durant la période de garantie, elle réparera ou remplacera, à sa discrétion, les produits qui s'avèreront défectueux. En cas de logiciel défectueux, la société HP remplacera le logiciel qui n'exécute pas ses instructions de programmation à cause de ce défaut. Les pièces et unités de remplacement seront neuves ou équivalentes, dans leurs performances, à du matériel neuf.

Si la société HP ne peut pas réparer ou remplacer un produit conformément aux modalités de la garantie dans un délai raisonnable, vous aurez droit à un remboursement proportionnel du prix d'achat dans la mesure où le produit est rapidement retourné. Au cours des trois premiers mois, les remboursements seront accordés sur l'intégralité du prix d'achat. Entre le 3^{ème} et le 6^{ème} mois après l'achat, les remboursements seront de 85% du prix d'achat. Du 6^{ème} au 9^{ème} mois, 55% du prix d'achat seront remboursés. 9 à 12 mois après l'acquisition de l'appareil, les remboursements couvriront 35% du prix d'achat.

La garantie de HP est valable dans tout pays ou toute région/localité où un service d'assistance HP existe pour ce produit et où la société HP vend ce produit. Le niveau de garantie peut varier en fonction des standards locaux. HP ne procédera à aucune modification concernant la forme, l'adéquation et les fonctionnalités du produit visant à le rendre opérationnel dans un pays ou région où il n'a jamais été prévu de fonctionner pour des raisons légales ou réglementaires.

La société HP ne garantit pas le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de ses produits. La garantie ne s'applique pas aux défauts attribuables à (a) un entretien ou calibrage non approprié, (b) un logiciel, une interface, des pièces ou des fournitures ne provenant pas de la société HP, (c) une mauvaise utilisation ou une modification non autorisée, (d) une utilisation dépassant les spécifications environnementales publiées pour ce produit, (e) une erreur de préparation du site, (f) une opération d'entretien ou une réparation non autorisée, ou (g) un abus, une négligence, un accident, une perte ou un dommage survenu lors du transport.

DANS LA MESURE OÙ LES LOIS EN VIGUEUR LE PERMETTENT, LES GARANTIES CI-DESSUS SONT VOS SEULS ET UNIQUES RECOURS, ET IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU ORALE. DANS LA MESURE OÙ LES LOIS EN VIGUEUR LE PERMETTENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION, DE SATISFACTION OU DE CONVENANCE À UN USAGE QUELCONQUE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE DÉFINIE DANS LES PRÉSENTES. Selon votre pays/région, il est possible que ces restrictions sur la durée d'une garantie implicite ne soient pas permises. Dans ce cas, les restrictions et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous accorde des droits juridiques précis, mais il est possible que vous ayez également d'autres droits, selon votre pays/région, état ou province.

IL EST POSSIBLE QUE VOUS BÉNÉFICIEZ D'AUTRES DROITS à l'encontre du vendeur en fonction de votre contrat de vente. Ces droits ne sont affectés en aucune manière par cette garantie HP.

Responsabilités du client

Il est possible que vous deviez exécuter des programmes de diagnostic HP avant d'obtenir la réparation du matériel ou l'expédition d'une pièce de rechange. Si aucun défaut de matériel n'est détecté à l'issue du dépannage, les frais d'intervention seront facturés au tarif habituel de la société HP.

Vous êtes responsable de la protection de vos informations propriétaires et confidentielles. De même, vous êtes responsable de mettre en oeuvre une procédure externe aux produits pour le recouvrement de fichiers, données ou programmes perdus ou altérés.

Vous devez faire une copie de sauvegarde de toutes les données de votre système avant d'appeler le Centre d'Aide à la Clientèle HP pour une réparation. Si votre ordinateur doit être retourné au centre de réparation HP, vous devez au préalable retirer tout accessoire ajouté et emballer le produit défectueux dans la boîte d'emballage d'origine.

Obtenir un service de réparation matériel sous garantie

Pendant la durée de la garantie sur le matériel informatique, le service de réparation couvre les pièces remplaçables par le client et le service en atelier, conformément aux descriptions ci-dessous. Pour obtenir un service de garantie matériel, vous devez appeler l'un des numéros de téléphone énumérés précédemment dans ce manuel ou emporter votre HP Pavilion chez un fournisseur de service agréé. Vous devrez être en mesure de produire un justificatif d'achat.

Service de pièces remplaçables par le client

Si ce service est disponible dans votre région, certains composants remplaçables par l'utilisateur peuvent être remplacés par une pièce expédiée en service rapide. La société HP vous enverra la pièce adéquate ainsi que les instructions écrites de remplacement du composant défectueux. Elle vous fournira aussi, si nécessaire, un numéro de téléphone à appeler pour obtenir de l'aide. Les pièces et les unités défectueuses doivent être retournées à HP dans un délai de 30 jours. La société HP pourra demander un numéro de carte de crédit à titre de caution sur les pièces les plus coûteuses (comme les moniteurs) et débitera le prix d'achat correspondant sur votre carte si la pièce ou l'unité défectueuse n'est pas retournée dans les 30 jours.

Service en atelier

Pendant la période de garantie sur le matériel, vous pouvez apporter votre PC pour réparation dans un centre agréé de réparations HP Pavilion.

Ci-dessous vous trouverez le nom et l'adresse de l'entité HP responsable de l'exécution de cette garantie HP dans votre pays/région :

Suisse

Hewlett-Packard (Schweiz) GmbH
Überlandstrasse 1
CH-8600 Dubendorf

ATTENTION : L'UTILISATION DU LOGICIEL EST RÉGIE PAR L'ACCORD DE LICENCE SUR LE LOGICIEL HP FIGURANT SUR LA PREMIERE PAGE. L'UTILISATION DU LOGICIEL SIGNIFIE QUE VOUS ADHÉREZ SANS RÉSERVE À CES MODALITÉS DE LICENCE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CES MODALITÉS DE LICENCE, VOUS AVEZ LA FACULTÉ DE RAPPORTER LE LOGICIEL, QUI VOUS SERA REMBOURSÉ. SI LE LOGICIEL EST LIÉ À UN AUTRE PRODUIT VOUS POUVEZ RESTITUER L'ENSEMBLE, NON UTILISÉ, QUI VOUS SERA REMBOURSÉ INTÉGRALEMENT. L'accord de licence sur le logiciel HP régit tous les logiciels qui vous sont fournis à l'exception des logiciels Microsoft®. L'utilisation des produits Microsoft est régie par le Contrat de Licence Utilisateur Final de Microsoft (CLUF) contenue dans la documentation Microsoft en ligne.

Options de support technique HP

Vous pouvez étendre votre garantie standard en achetant un contrat de support technique HP, qui la prolonge de deux ans. Pour plus d'informations, veuillez visiter notre site Web à l'adresse www.hp.com/ch/carepack ou appelez le service d'assistance technique HP.

Déclaration de conformité

**Conformément aux normes ISO/IEC Manuel 22
et EN 45014**

**Nom du
fabricant :** Hewlett-Packard Company

**Adresse
du fabricant :** 10500 Ridgeview Ct.
Cupertino, CA 95015-4010
États-Unis

déclare que le produit

**Nom du
produit :** Ordinateur personnel multimédia
HP Pavilion

**Numéro(s)
de modèle :** Série 100, série 300, série 400,
série 500, série 600, série 700,
série a000, série t000, et
série m000

**Options
du produit :** Toutes

est conforme aux spécifications suivantes :

Sécurité : IEC 60950:1991 + A1, A2, A3, A4
EN 60950:1992 + A1, A2, A3, A4, A11
IEC 60825-1:1993 + A1/
E 60825-1:1994 + A11 Classification 1
(Laser/DEL)

CEM : CISPR 22:1997/EN 55022:1998
Classe B¹⁾
CISPR 24:1997/EN 55024:1998

IEC 61000-3-2:1995/
EN61000-3-2:1995 + A14 —
Harmoniques
IEC 61000-3-3:1994/
EN61000-3-3:1995 — Scintillement

FCC Titre 47 CFR, Partie 15 Classe B²⁾/
ICES-003, Édition 2
AS/NZS 3548:1995 + A1 + A2:1997/
CISPR 22:1993 + A1 + A2:
1996 Classe B¹⁾

Télécommunications : TBR 21:1998,
EG201 121:1998

Informations supplémentaires :

Le produit ci-joint respecte les exigences des directives
suivantes et porte le sceau approprié de l'UE.

— directive R&TTE 1999/5/EC

- 1) Le produit a été testé dans une configuration typique
avec un ordinateur et des périphériques Hewlett-
Packard.
- 2) Cet équipement respecte les dispositions de la partie
15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement
est soumis à deux conditions : (1) cet équipement
ne peut pas causer d'interférences et (2) cet
équipement doit accepter toute interférence reçue,
y compris les interférences susceptibles d'entraîner
un mauvais fonctionnement.

Hardware Quality Engineering Manager
Cupertino, CA, États-Unis Février 2004

Pour plus d'informations sur la réglementation et la sécurité uniquement, contactez :

Europe : Hewlett-Packard GmbH. HQ-TRE
Herrenberger Straße 140
D-71034 Böblingen
ALLEMAGNE
(Télécopie : + 49-7031-14-3143)

Fiche technique

Capacités électriques : 100–127 V_~/
200–240 V_~,
4/2 A, 50/60 Hz

**Température de
fonctionnement :** 5 à 35 °C

(Pour les modèles équipés
d'un graveur DVD+RW/+R,
la température de
fonctionnement est :
5° à 30 °C.)

**Température de
stockage :** –40 ° à 70 °C

**Humidité de
fonctionnement :** 15 à 80 % à 26 °C

Humidité de stockage : 90 % à 65°C
(sans condensation)

**Altitude de
fonctionnement :** 0–2 286 m

Altitude de stockage : 0–4 572 m



Ce produit est livré avec des piles. Lorsqu'elles sont vides, ne les jetez pas avec les déchets normaux, mais plutôt avec les petits déchets chimiques.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als Klein Chemisch Afval (KCA).

Informations sur la réglementation et la sécurité



AVERTISSEMENT : L'ordinateur HP Pavilion est lourd ; suivez des procédures ergonomiques lorsque vous le déplacez.



AVERTISSEMENT : Veuillez lire la section « Informations de sécurité supplémentaires » qui se trouve à la fin de ce document avant d'installer et de brancher votre ordinateur au système d'alimentation électrique.

Homologation ENERGY STAR

Les ordinateurs et les moniteurs Hewlett-Packard Pavilion dont l'emballage porte le logo ENERGY STAR® respectent les directives ENERGY STAR de l'agence américaine de protection de l'environnement concernant le rendement énergétique.



Les produits qui portent le logo ENERGY STAR sont conçus pour utiliser moins d'énergie, ce qui vous permet de réduire votre facture d'électricité et de protéger l'environnement.

ENERGY STAR® est une marque déposée qui appartient au gouvernement américain.

Déclaration sur les interférences électromagnétiques (UE uniquement)

Cet équipement est un produit de classe B. Dans un environnement domestique, ce produit peut entraîner des interférences nuisibles aux communications radio. Le cas échéant, il appartient à l'utilisateur de prendre les mesures correctives appropriées.

Déclaration relative au réseau téléphonique européen (UE uniquement)

Le produit ci-joint respecte les exigences de la directive R&TTE 1999/5/EC (Annexe II) et porte le sceau approprié de l'UE. Cependant, étant donné les différences existant entre les RTC des divers pays ou régions, l'homologation ne fournit pas une garantie inconditionnelle de bon fonctionnement sur tous les points d'un RTC. Si vous rencontrez des difficultés, vous devez d'abord contacter le revendeur qui vous a vendu l'équipement.

Déclarations de compatibilité avec les réseaux européens (UE uniquement)

Cet équipement a été conçu pour fonctionner avec des réseaux analogiques DTMF (en conformité avec la norme TBR-21).

L'équipement pourrait connaître des difficultés de fonctionnement sur les RTC compatibles uniquement avec la composition par impulsions. Veuillez consulter votre opérateur de réseau pour toute assistance.

Informations sur la conformité avec les normes britanniques

Ce modem est approuvé par le Secrétariat d'État du ministère du Commerce et de l'Industrie pour un raccordement à une ligne unique d'un réseau téléphonique commuté géré par une entreprise reconnue de télécommunications ou d'un système raccordé à un tel réseau. (lignes non partagées uniquement ou systèmes porteurs 1-1)

Ce système peut également être raccordé à un central téléphonique privé (PABX) retournant des signaux secondaires.

Si ce modem est utilisé avec un central téléphonique retournant des signaux secondaires, un maximum de deux pauses de quatre secondes chacune peuvent être insérées entre le premier chiffre d'accès au RTC et le numéro demandé. Cette mesure sert à éviter les interférences sur le réseau PTO.

Si ce modem est utilisé avec un central téléphonique muni de rallonges téléphoniques appartenant à BT, la connexion du modem au central téléphonique doit être effectuée par BT ou par un agent autorisé chargé de l'entretien du réseau, sauf si ce dernier a reçu un avis écrit l'informant que le raccordement serait effectué par une autre personne après un délai de 14 jours et que ce délai est expiré.

Ce modem ne peut être utilisé qu'avec les lignes téléphoniques fournies avec les systèmes Loop-Disconnect ou Multi-Frequency Dialing.

Les utilisateurs de ce modem sont avisés que l'autorisation concerne son raccordement à un RTC avec les dispositifs de connexion fournis avec le modem. Le raccordement d'un modem à un TEC avec d'autres procédés annule l'autorisation.

Il n'existe aucune garantie de bon fonctionnement quelles que soient les circonstances. Si vous rencontrez des difficultés, consultez votre fournisseur.

Certains opérateurs de réseau exigent que les utilisateurs éventuels demandent une permission pour se raccorder et installer une prise appropriée.

Numéro d'équivalence de sonnerie

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de ce modem est 1. Le REN aide à déterminer combien d'appareils peuvent être raccordés simultanément à une ligne téléphonique. Lorsque le REN de tous les appareils est additionné, la valeur totale ne doit pas dépasser 4. Sauf indication contraire, vous pouvez supposer qu'un téléphone possède un REN de 1.

Usages autorisés

Ce modem est autorisé uniquement pour les usages suivants :

- Mémorisation de numéros téléphoniques pour une récupération avec un code prédéterminé
- Détection d'un signal primaire
- Appel automatique et réponse automatique
- Détection de tonalité
- Fonctionnement sans indication de signal secondaire
- Téléphone à haut-parleur

Ce modem N'EST PAS conçu pour être connecté à un téléphone public.

Ce modem n'est pas approuvé pour un raccordement aux services britanniques de bandes téléphoniques privées.

Ce modem n'offre pas de fonction de recomposition automatique.

Tout autre usage annule l'autorisation de l'utilisateur de votre modem dès qu'il cesse de se conformer aux normes sur lesquelles repose l'autorisation.

L'approbation de ce modem est ANNULÉE si l'appareil fait l'objet de modifications non autorisées par BABT ou s'il est utilisé avec un logiciel ne bénéficiant pas d'une acceptation formelle par BABT.

Mémorisation des numéros

Il est conseillé de vérifier les numéros de téléphone mémorisés dans le modem immédiatement après la programmation.

Afin de prévenir le mauvais acheminement des classes et les interférences de réseau, veuillez vous assurer que tous les numéros programmés manuellement ont été correctement saisis.

Un numéro mémorisé peut contenir un caractère de pause (une virgule) pour permettre à ce modem de fonctionner avec un central téléphonique. Chaque virgule correspond à un délai de deux secondes.



AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de lésion lors de l'utilisation de l'appareil, les précautions élémentaires suivantes doivent toujours être prises :

- N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier ou d'un bac à laver, ni dans un sous-sol mouillé, ou près d'une piscine.
- Évitez d'utiliser ce produit pendant un orage. Il existe un faible risque d'électrocution par la foudre.
- N'utilisez pas cet appareil pour signaler une fuite de gaz à proximité.
- Débranchez toujours le câble du modem avant d'ouvrir l'enceinte de l'appareil ou de toucher un câble modem non isolé, une prise jack, ou des composants internes.
- Si aucun cordon téléphonique n'a été fourni avec le produit, n'utilisez qu'un cordon de ligne de télécommunications N° 26 AWG ou un cordon plus épais, de manière à éviter tout risque d'incendie.
- Ne branchez jamais un câble de téléphone ou de modem dans le connecteur d'une carte réseau.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Informations de sécurité supplémentaires

Ce système n'a pas été évalué pour un raccordement à un système électrique « IT » (c'est à dire un système de distribution c.a. sans connexion directe à la terre, selon la norme IEC 60950).

Avertissement de sécurité sur l'alimentation c.a.



Branchement électrique correct (Norvège et Suède uniquement) :

Advarsel Apparatet må kun tilkoples jordat stikkontakt.

Varning: Apparatens skall anslutas till jordat uttag när den ansluts till ett nätverk.



AVERTISSEMENT : Installez l'ordinateur à proximité d'une prise C.A. Le cordon d'alimentation c.a. est le principal dispositif de déconnexion de l'ordinateur HP Pavilion et doit toujours être facilement accessible. Pour votre sécurité, le câble d'alimentation fourni avec votre système possède une prise avec mise à la terre. Branchez toujours le cordon dans une prise murale avec mise à la terre, afin d'éviter les risques d'électrocution.



AVERTISSEMENT : Votre système possède un commutateur de tension permettant son utilisation avec une alimentation secteur sous 115 V ou 230 V. Ce commutateur a été placé en usine au réglage de tension du pays ou de la région où il a été vendu. Mettre le commutateur à la mauvaise position peut endommager l'ordinateur et annuler toute garantie implicite.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de choc électrique en provenance du réseau téléphonique, branchez votre ordinateur dans une prise C.A. avant de le connecter à une ligne téléphonique. En outre, déconnectez votre ligne téléphonique avant de débrancher votre ordinateur de la prise C.A.



AVERTISSEMENT : Débranchez toujours la carte modem du réseau téléphonique avant d'installer ou d'enlever le capot de votre ordinateur.



AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais l'ordinateur lorsque le capot est enlevé.



AVERTISSEMENT : Pour plus de sécurité, débranchez toujours le système de sa source d'alimentation, de tout système de télécommunications (comme les lignes téléphoniques), des réseaux et des modems avant d'exécuter l'une des procédures décrites dans ce chapitre. Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de vous blesser et de causer des dommages matériels. Des niveaux de tension dangereux se trouvent à l'intérieur du bloc d'alimentation et du modem de ce produit.

Précautions concernant les piles au lithium



AVERTISSEMENT : L'ordinateur utilise une pile au lithium de type CR2032. Le remplacement incorrect de la pile peut provoquer une explosion. Utilisez uniquement une pile de même type ou de type équivalent recommandée par le fabricant. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

Déclaration sur la sécurité des équipements laser

Produit LED de classe 1

Les lecteurs de CD-ROM et de DVD-ROM contiennent un système laser. Ils sont considérés comme un produit laser de classe 1 selon une norme sur les équipements à radiations du ministère américain de la Santé et des Services sociaux (DHHS) conformément à la loi de 1968 sur le contrôle des radiations pour la santé et la sécurité du public.

Si l'appareil nécessite une réparation, adressez-vous à un centre de service agréé.



AVERTISSEMENT : L'utilisation de commandes, réglages ou procédures de performance autres que ceux spécifiés dans le Manuel de l'utilisateur peut entraîner une exposition à des radiations. Afin d'éviter une exposition directe au rayon laser, ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du lecteur de CD-ROM ou de DVD-ROM.

Étiquette de classification du produit laser

L'étiquette suivante ou son équivalent est collée sur les produits laser HP :



La présence de cette mention sur le produit indique qu'il est classé en tant que PRODUIT LASER DE CLASSE 1. Cette étiquette apparaît sur l'appareil laser installé dans votre produit.

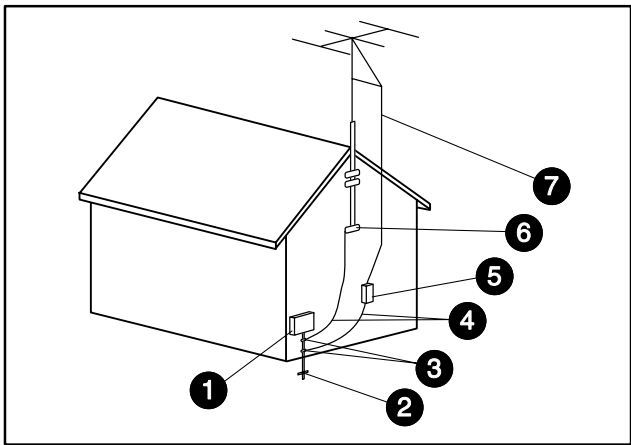
Protection des connecteurs pour antenne de télévision

Mise à la terre d'une antenne de télévision extérieure

Si une antenne extérieure ou un système de transmission par câble est raccordé à ce produit, assurez-vous que l'antenne ou le système de transmission par câble est électriquement mis à la terre, de façon à vous protéger contre les surtensions et les accumulations d'électricité statique. L'article 810 du National Electrical Code des États-Unis (ANSI/NFPA 70) fournit des informations sur la mise à la terre du mât et de la structure de base, sur la mise à la terre du fil conducteur vers un système de décharge, sur la taille des conducteurs de mise à la terre, sur l'emplacement du système de décharge, sur le raccordement des électrodes de mise à la terre et sur les exigences applicables à l'électrode de mise à la terre.

Protection contre la foudre

Pour mieux protéger un appareil Hewlett-Packard durant un orage électrique, ou lorsque l'équipement demeure longtemps inutilisé et sans surveillance, débranchez la fiche de raccordement électrique, puis l'antenne ou le câble. Vous éviterez ainsi que la foudre ou des surtensions n'endommagent l'équipement.



Mise à la terre de l'antenne

Mise à la terre de l'antenne

Référence	Matériel de mise à la terre
1	Boîtier de distribution électrique
2	Systèmes d'électrodes de mise à la terre du réseau électrique (art. 250 du NEC, Partie H)
3	Pince de mise à la terre
4	Conducteurs de mise à la masse (Section 810-21 du NEC)
5	Unité de décharge d'antenne (Section 810-20 du NEC)
6	Pince de mise à la terre
7	Fil conducteur de l'antenne

Lignes électriques

Aucun système d'antenne extérieure ne doit être installé à proximité de lignes électriques aériennes ou d'autres appareils électriques installés en hauteur, ni dans un endroit où elle pourrait tomber sur de telles installations électriques.



AVERTISSEMENT : Lorsque vous installez une antenne extérieure, vous devez faire très attention à ne pas toucher les lignes et circuits d'alimentation, tout contact pouvant être mortel.

HP Pavilion Heim-PC

**Gewährleistungs-
und Support-
Dokumentation**

ordinateur personnel
hp pavilion

**guide de garantie
et de support**

hp pavilion home pc

**guida alla
garanzia e
all'assistenza**



Prima di chiamare il Centro Assistenza Clienti HP è importante avere a portata di mano le informazioni indicate di seguito. Si consiglia quindi di annotare subito le informazioni sul prodotto in modo da averle pronte in caso di bisogno.

Nome del prodotto _____

Numero modello _____

N. sistema o prodotto _____

N. di serie _____

Data di acquisto _____

Sistema operativo _____

Tipo e _____

Dove ottenere assistenza

Se è necessario richiedere assistenza ad HP, procedere nell'ordine indicato:

- 1 Leggere lo schema di configurazione e il *Manuale d'uso* per informazioni sull'impostazione e l'uso del computer.
- 2 Per ottenere un'assistenza più rapida, registrare l'HP Pavilion home PC tramite email, tramite Internet all'indirizzo
<http://www.register.hp.com>
o per telefono.
- 3 Utilizzare la Guida in linea del computer per chiarimenti relativi ad hardware e software. Fare clic su **Start** sulla barra delle applicazioni e scegliere **Guida in linea e supporto tecnico**.
- 4 Per ottenere assistenza via Internet, collegarsi al sito Web dell'Assistenza clienti HP all'indirizzo
<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>
- 5 Se il problema non può essere risolto, chiamare il rivenditore e, se anche questo non risolve il problema, chiamare il Centro di Assistenza Clienti HP al numero
0848 672 672

Sito Web di assistenza HP

<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>

Sito Web HP per la registrazione

<http://register.hp.com>

Assistenza per il software

Per quesiti relativi al software, rivolgersi al fornitore telefonando o visitandone il sito Web (vedi informazioni di seguito).

InterVideo

510-651-0888

www.intervideo.com/jsp/Support.jsp

Pinnacle

www.pinnaclesys.com

Veritas

www.veritas.com

In caso di componenti mancanti

Dopo l'acquisto del computer, controllare che lo scatolone contenga tutti i componenti previsti. In caso di componenti mancanti, rivolgersi ad HP entro 30 giorni per la sostituzione del prodotto; scaduto questo periodo, è possibile che i componenti mancanti vengano forniti a pagamento.

Termini della Licenza software Hewlett-Packard

I seguenti termini dell'Accordo di Licenza disciplinano l'utilizzo da parte dell'Utente del Software qui fornito salvo nel caso di diverso accordo scritto intervenuto tra l'Utente e HP.

Concessione della Licenza

HP conferisce all'Utente una licenza per l'utilizzo di una copia del Software. Il termine "utilizzo" include la memorizzazione su supporto, il caricamento in memoria, l'installazione, l'esecuzione e la visualizzazione del

Software. L'utilizzo del Software è ammesso su un solo computer o processore alla volta. Non è consentito all'Utente modificare il Software o disabilitare eventuali funzioni di protezione del Software e funzioni per la gestione delle licenze. Qualora il Software sia stato concesso in licenza per l'uso contemporaneo da parte di più utenti, non è consentito il suo impiego da parte di un numero di utenti superiore a quello massimo autorizzato.

Proprietà

Il Software e i relativi diritti di copyright sono di esclusiva proprietà di HP, delle sue filiali o dei suoi fornitori. La presente Licenza non assegna all'Utente alcuna titolarità o diritto di proprietà sul Software e non comporta la vendita di alcun diritto sul Software. I soggetti terzi fornitori di HP potranno tutelare legalmente i propri diritti in caso di violazione dei termini della presente Licenza.

Copie e adattamenti

È consentito duplicare o effettuare adattamenti del Software esclusivamente per la creazione di copie di riserva o quando tale riproduzione o adattamento siano necessari per l'utilizzo autorizzato del Software. L'Utente è tenuto a riprodurre su tutte le copie o adattamenti così eseguiti ogni avviso di copyright presente nel Software originale. Non è consentita la riproduzione, anche se parziale, della documentazione di supporto senza la preventiva autorizzazione scritta di HP. Non è consentito copiare il Software o la documentazione su reti informatiche di pubblico accesso.

Divieto di disassemblaggio o decifrazione

Non è consentito all'Utente disassemblare o decompilare il Software senza aver ottenuto la preventiva autorizzazione scritta di HP. In alcune giurisdizioni può non essere necessario richiedere il consenso di HP per l'effettuazione di disassemblaggi o decompilazioni parziali. L'Utente sarà tenuto su richiesta a fornire ad HP informazioni ragionevolmente dettagliate relative ad eventuali disassemblaggi o decompilazioni da lui effettuate. Non è consentito all'Utente decifrare il Software, a meno che tale operazione non sia necessaria al funzionamento del Software.

Trasferimento

La Licenza si intende automaticamente risolta nel caso di cessione del Software da parte dell'Utente. All'atto della cessione della Licenza l'Utente consegnerà al cessionario il Software, comprese le eventuali copie e la relativa documentazione di riferimento. Il cessionario sarà tenuto all'accettazione dei termini del presente Accordo di Licenza quale condizione essenziale della cessione.

Risoluzione

HP avrà facoltà di risolvere la Licenza qualora venga a conoscenza di inadempimento dei termini della presente Licenza da parte dell'Utente. In caso di risoluzione l'Utente sarà tenuto a distruggere immediatamente il Software insieme ad ogni sua copia, adattamento o parte incorporata sotto qualunque forma in altre applicazioni.

Requisiti di esportazione

Non è consentito esportare o riesportare il Software o sue copie o adattamenti in violazione di qualsivoglia norma di legge o regolamento vigente.

Restrizioni dei diritti

Il Software e ogni relativa documentazione di riferimento sono stati sviluppati esclusivamente attraverso finanziamenti privati. Essi sono forniti in licenza come "software commerciale per computer" secondo la definizione riportata in DFARS 252.227-7013 (ottobre 1988), DFARS 252.211-7015 (maggio 1991) o DFARS 252.227-7014 (giugno 1995), come "articolo commerciale" secondo la definizione riportata in FAR 2.101(a), o come "software per computer soggetto a restrizioni" secondo la definizione riportata in FAR 52.227-19 (giugno 1987) (o altra equivalente normativa o clausola contrattuale); vale la definizione applicabile al caso. L'Utente dispone esclusivamente dei diritti previsti per il Software e la relativa documentazione di riferimento dalla clausola FAR o DFARS applicabile o dall'accordo di licenza standard di HP per il Prodotto in questione. Si invita l'Utente a consultare la documentazione fornita a corredo del PC per quanto concerne i termini di garanzia del proprio PC.

(Rev. 090502)

Dichiarazione di garanzia Hewlett-Packard

DURATA DELLA GARANZIA: 1 anno

HP garantisce all'Utente finale che l'hardware, gli accessori e i materiali di consumo HP sono esenti da difetti di materiali e di lavorazione. La presente garanzia decorre dalla data di acquisto e ha validità per il periodo sopra indicato.

HP garantisce all'Utente finale che il software, se correttamente installato e utilizzato, non sarà soggetto nell'esecuzione delle istruzioni di programmazione a malfunzionamenti ascrivibili a difetti di materiali e di lavorazione. HP non garantisce che il software funzionerà correttamente su combinazioni hardware e software decise dall'Utente o che soddisferà i requisiti specifici dell'Utente.

Qualora sia stata pre-installata in fabbrica da HP una scheda di rete (NIC) nel computer HP Pavilion, HP garantisce l'installazione dei driver necessari e che il computer riconoscerà la scheda. La garanzia di HP non si estende tuttavia agli aspetti relativi alla connessione, che non sono pertanto supportati. I prodotti HP possono contenere parti rifabbricate equivalenti a quelle nuove, quanto a prestazioni, o che possono essere state utilizzate in via incidentale.

Qualora sia informata di difetti durante il periodo di garanzia, HP provvederà, a propria discrezione, a riparare o sostituire i Prodotti risultati difettosi. Nel caso di difettosità del software, HP sostituirà il supporto software che non esegue le istruzioni di programmazione a causa del difetto. Le parti o unità sostitutive potranno essere nuove o equivalenti per prestazioni a quelle nuove.

Nel caso HP non fosse in grado, entro un ragionevole periodo di tempo, di riparare o sostituire un Prodotto secondo le garanzie fornite, l'Utente avrà diritto al rimborso proporzionale del prezzo di acquisto restituendo sollecitamente il Prodotto. I rimborsi avvenuti entro i primi 3 mesi di proprietà copriranno il 100% del prezzo di acquisto. I rimborsi avvenuti entro 3–6 mesi di proprietà copriranno l'85% del prezzo di acquisto. I rimborsi avvenuti entro 6–9 mesi di proprietà copriranno il 55% del prezzo di acquisto. I rimborsi avvenuti entro 9–12 mesi copriranno il 35% del prezzo di acquisto.

La garanzia HP è valida in tutti i paesi/regioni in cui sia presente un servizio di assistenza HP per il Prodotto in questione e in cui quel Prodotto sia venduto ufficialmente da HP. Il livello dell'assistenza in garanzia può variare a seconda delle normative locali. HP non modificherà forma, idoneità o funzionalità del prodotto per renderlo utilizzabile in una regione o in un paese nel quale l'uso di tale prodotto non era originalmente previsto per motivi legali o normativi.

HP non garantisce che il funzionamento di qualsiasi Prodotto sarà privo di interruzioni o errori. La garanzia di HP non copre difetti ascrivibili a (a) manutenzione o taratura inadeguate o improprie, (b) software, interfacce, parti, materiali di consumo non forniti da HP, (c) modifiche non autorizzate o utilizzo improprio, (d) utilizzo al di fuori delle specifiche ambientali pubblicate in riferimento al Prodotto, (e) inadeguata predisposizione della sede di utilizzo, (f) interventi di manutenzione o riparazione non autorizzati o (g) abuso, negligenza, incidente, perdite o danni determinatisi durante il trasporto.

PER QUANTO AMMESSO DALLE NORMATIVE LOCALI, LE SUMMENZIONATE GARANZIE RAPPRESENTANO L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO DISPONIBILE ALL'UTENTE, RESTANDO ESCLUSA OGNI ULTERIORE GARANZIA O CONDIZIONE ESPRESSA O IMPLICITA, SCRITTA O ORALE. PER QUANTO AMMESSO DALLE NORMATIVE LOCALI, OGNI GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA RELATIVA AL LIVELLO QUALITATIVO E ALL'IDONEITÀ DEL PRODOTTO PER SCOPI SPECIFICI SI INTENDE LIMITATA ALLA DURATA DELLA GARANZIA ESPRESSA PRECEDENTEMENTE RILASCIATA. Alcuni paesi/regioni, stati o province non ammettono limitazioni alla durata di una garanzia implicita, pertanto le restrizioni o esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'Utente. Questa garanzia conferisce specifici diritti giuridici all'Utente, che potrebbe disporre di ulteriori diritti che variano da un paese/regione all'altro, da stato a stato e da provincia a provincia.

Il base al contratto di acquisto, l'Utente potrebbe avere ulteriori diritti di legge nei confronti del venditore; tali diritti non sono in alcun modo pregiudicati dalla presente garanzia HP.

Responsabilità dell'Utente

Potrà essere richiesto all'Utente di impiegare programmi diagnostici forniti da HP prima che venga programmata la riparazione dell'Hardware o gli sia inviata una parte di ricambio. Successivamente alla procedura di risoluzione dei problemi, qualora non sia stato rilevato un difetto nell'Hardware, il costo del servizio di assistenza sarà addebitato all'Utente secondo le tariffe standard di HP.

L'Utente è responsabile della protezione delle proprie informazioni esclusive e riservate, nonché del mantenimento di procedure esterne ai Prodotti per il recupero di file, dati o programmi perduti o danneggiati.

Si raccomanda l'effettuazione di copie di riserva (backup) di tutti i dati presenti sul proprio sistema prima di rivolgersi al Centro Assistenza Clienti HP per la riparazione. Nel caso si renda necessario l'invio dell'unità difettosa al Centro Riparazioni HP, l'Utente provvederà a rimuovere tutti gli accessori aggiuntivi e a riporla nell'imballaggio originale.

Richiesta di riparazione in garanzia dell'hardware

Per tutto il periodo di validità della garanzia sull'hardware, il servizio di riparazione comprende le parti sostituibili a cura dell'utente e il servizio di consegna a domicilio descritti di seguito. Per usufruire del servizio di garanzia sull'hardware, è necessario rivolgersi telefonicamente a uno dei referenti elencati in precedenza in questa Guida o portare il computer HP Pavilion presso un centro di assistenza convenzionato. Sarà inoltre necessario disporre della documentazione comprovante l'acquisto.

Assistenza mediante parti direttamente sostituibili dal Cliente

Se tale servizio è disponibile, alcune parti sostituibili dall'utente potranno utilizzare un servizio di spedizione accelerato. HP spedisce all'Utente la parte di ricambio corredata dalle istruzioni per la sostituzione del componente difettoso. Se del caso, HP fornirà la necessaria assistenza telefonica. Le parti e unità difettose dovranno essere restituite ad HP entro 30 giorni. HP potrà richiedere all'Utente gli estremi della carta di credito a titolo di garanzia per i componenti più costosi (come nel caso dei monitor), addebitandone il prezzo al dettaglio nel caso la parte difettosa non venga restituita entro 30 giorni.

Servizi di consegna al centro assistenza

L'assistenza sull'hardware durante il relativo periodo di garanzia può essere ottenuta restituendo il proprio computer a un centro convenzionato per l'assistenza ai computer HP Pavilion.

Di seguito viene riportato il nome e l'indirizzo della struttura HP responsabile per l'esecuzione di questa Garanzia nel paese/regione di pertinenza:

Svizzera

Hewlett-Packard (Schweiz) GmbH
Überlandstrasse 1
CH-8600 Dubendorf

ATTENZIONE: L'UTILIZZO DEL SOFTWARE È SOGGETTO AI TERMINI DELLA LICENZA SOFTWARE HP RIPORTATI NELLA PRIMA PAGINA, E L'IMPIEGO DEL SOFTWARE IMPLICA L'ACCETTAZIONE DA PARTE DELL'UTENTE DI TALI TERMINI. NEL CASO L'UTENTE NON INTENDA ADERIRE AI TERMINI DI QUESTA LICENZA, POTRÀ RESTITUIRE IL SOFTWARE AL FORNITORE PER OTTENERNE IL TOTALE RIMBORSO. QUALORA IL SOFTWARE SIA STATO FORNITO CON UN ALTRO PRODOTTO, L'UTENTE POTRÀ RESTITUIRE L'INTERO PRODOTTO NON UTILIZZATO PER OTTENERE IL RIMBORSO COMPLETO. Il presente Accordo di licenza software HP si applica a tutto il Software fornito all'Utente ad eccezione del software Microsoft®. I prodotti Microsoft sono concessi in licenza in base ai termini dell'accordo di licenza software Microsoft con l'Utente finale (EULA) contenuto nella documentazione in linea Microsoft.

Assistenza HP disponibile

La normale garanzia fornita con ogni prodotto può essere estesa di due anni acquistando un contratto di assistenza HP. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.hp.com/ch/carepack o chiamare l'assistenza HP.

Dichiarazione di conformità

Secondo la Guida ISO/IEC 22 e EN 45014

Nome del produttore Hewlett-Packard Company
Indirizzo del produttore 10500 Ridgeview Ct.
Cupertino, CA 95015-4010
USA

dichiara che il prodotto

Nome del prodotto HP Pavilion Multimedia Personal
Computer System

Numeri modello serie 100, 300, 400, 500, 600,
700, a000, t000, e m000

Opzioni del prodotto Tutte

è conforme alle specifiche di seguito indicate:

Sicurezza IEC 60950:1991 + A1, A2,
A3, A4
EN 60950:1992 + A1, A2,
A3, A4, A11
IEC 60825-1:1993 + A1/
E 60825-1:1994 + A11
Class 1 (Laser/LED)

Compatibilità elettromagnetica CISPR 22:1997/
EN 55022:1998 Class B¹⁾
CISPR 24:1997/
EN 55024:1998

IEC 61000-3-2:1995/
EN61000-3-2:1995 + A14 —
Corrente armonica
IEC 61000-3-3:1994/
EN61000-3-3:1995 —
Fluttuazione di tensione e flicker

FCC Title 47 CFR, Part 15
Class B²⁾/ ICES-003, Issue 2
AS/NZS 3548:1995 + A1 +
A2:1997/CISPR 22:1993
+ A1 + A2:1996 Class B¹⁾

Telecomunicazioni TBR 21:1998,
EG201 121:1998

Informazioni supplementari

Il prodotto in oggetto è conforme ai requisiti delle direttive indicate di seguito e di conseguenza porta la marcatura CE.

— direttiva R&TTE 1999/5/CE

- 1) Il Prodotto è stato testato in una configurazione tipica comprendente computer e periferiche Hewlett-Packard.
- 2) Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) non deve causare interferenze dannose, e (2) deve poter sostenere le eventuali interferenze ricevute, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento anomalo.

Hardware Quality Engineering Manager
Cupertino, CA, USA febbraio 2004

SOLO per informazioni sulla conformità normativa, rivolgersi a:

In Europa Hewlett-Packard GmbH. HQ-TRE
Herrenberger Straße 140
D-71034 Böblingen, Germania
(FAX: + 49-7031-14-3143)

Specifiche operative

Specifiche elettriche	100-127 V _~ / 200-240 V _~ , 4/2 A, 50/60 Hz
Temperatura di esercizio	da 5 a 35 °C (nei modelli con unità DVD+RW/+R, la temperatura di esercizio è compresa tra 5 e 30 °C.)
Temperatura di magazzinaggio	da -40 a 70 °C
Umidità di esercizio	da 15 all'80% a 26 °C
Umidità di magazzinaggio	90% a 65 °C (senza condensa)
Altitudine di esercizio	0-2286 m
Altitudine di magazzinaggio	0-4572 m



Il prodotto viene fornito con batterie; una volta esaurite, non disperderle nell'ambiente: sono rifiuti chimici da destinare quindi alla raccolta differenziata.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als Klein Chemisch Afval (KCA).

Informazioni sulle norme e sulla sicurezza



AVVERTENZA. Il computer è pesante; prima di sollevarlo, determinare il modo meno faticoso e più sicuro per fare questa operazione.



AVVERTENZA. Prima di installare e collegare il computer all'alimentazione, leggere il paragrafo "Ulteriori informazioni sulla sicurezza" che si trova nel seguito di questo documento.

Conformità ENERGY STAR

I computer e i monitor Hewlett-Packard Pavilion che portano sulla confezione il contrassegno ENERGY STAR® sono conformi alle direttive per il risparmio energetico ENERGY STAR della U.S.

Environmental Protection Agency (agenzia degli Stati Uniti per la protezione ambientale).



I prodotti con il contrassegno ENERGY STAR sono stati progettati in modo da ridurre i consumi elettrici, con conseguente risparmio economico e minor impatto ambientale.

ENERGY STAR® è un marchio registrato del governo degli Stati Uniti.

Dichiarazione EMI (solo per l'Unione Europea)

Questo è un prodotto di classe B. In ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio; in tal caso è possibile che si richieda all'utente di adottare misure adeguate.

Dichiarazione per la rete telefonica europea (solo per l'Unione Europea)

Il prodotto in oggetto è conforme ai requisiti della direttiva R&TTE 1999/5/CE (supplemento II) e di conseguenza porta la marcatura CE. Tuttavia, a causa di alcune differenze tra le reti PSTN presenti nei vari paesi/regioni, l'approvazione non costituisce di per sé garanzia assoluta che l'apparecchio funzionerà se collegato a un qualsiasi terminale di una rete PSTN. In caso di problemi, rivolgersi in prima istanza al fornitore dell'apparecchiatura.

Dichiarazioni per la compatibilità di rete in Europa (solo per l'Unione Europea)

Questa apparecchiatura è stata progettata per operare con reti analogiche DTMF (conformemente a TBR-21).

L'apparecchiatura può avere problemi nell'interconnessione con le reti PSTN che supportano esclusivamente la selezione a impulsi. Si prega di contattare il proprio operatore di rete per ricevere ulteriore assistenza.

Informazioni sulla conformità per il Regno Unito

Questo modem è stato approvato dal ministero dell'industria e del commercio britannico per il collegamento a una linea singola di commutazione della rete telefonica pubblica (PSTN), gestita da operatori pubblici autorizzati, o a sistemi ad essa collegati. Può essere utilizzato esclusivamente per linee a commutazione diretta, e non per servizi condivisi o sistemi con carrier 1-1.

Questo modem può essere utilizzato anche per centralini privati (PABX) in grado di emettere l'indicazione secondaria di prosecuzione.

Se il modem viene utilizzato con un PBX che restituisce l'indicazione secondaria di prosecuzione, non devono essere inserite più di due pause superiori ai quattro secondi tra la cifra iniziale di accesso alla PSTN e il numero da comporre, per evitare interferenze con la rete PTO.

Se il modem viene utilizzato con un PBX che dispone di un cablaggio di prolunga di proprietà British Telecom (BT), il collegamento del modem al PBX può essere effettuato solo da BT; oppure, in alternativa, dal gestore autorizzato del sistema PBX, a meno che questo non abbia ricevuto un preavviso scritto di 14 giorni in base al quale la connessione sarebbe stata effettuata da un'altra persona, ma il periodo di preavviso è già scaduto.

Il modem può essere usato esclusivamente su linee telefoniche fornite di servizi di Loop-Disconnect o Multi-Frequency Dialing.

Si avvertono gli utenti del modem che l'autorizzazione vale per il collegamento alla rete PSTN tramite l'interfaccia alla linea telefonica fornita con il modem. Il collegamento effettuato con qualsiasi altro mezzo fa decadere l'autorizzazione.

Non viene garantito in alcun modo che il modem funzionerà correttamente in tutte le condizioni. Eventuali problemi andranno segnalati al fornitore del modem.

Alcuni operatori di rete esigono che gli utenti chiedano il permesso per collegarsi e che venga installata una presa adeguata.

REN (Ringer Equivalence Number)

Il REN di questo modem è 1. Il REN rappresenta il numero massimo di apparecchi che si possono collegare contemporaneamente alla stessa linea telefonica. Deve essere fatta la somma del valore REN di ciascun apparecchio, che non deve mai essere superiore a 4. A meno che non venga diversamente indicato, il REN del telefono è 1.

Uso consentito

Questo modem è approvato solo per i seguenti usi:

- Memorizzazione di numeri telefonici con richiamo tramite codice predeterminato
- Riconoscimento dell'indicazione iniziale a procedere
- Chiamata/risposta automatica
- Riconoscimento dei toni
- Funzionamento in assenza di una indicazione secondaria a procedere
- Funzione vivavoce

Questo modem NON deve essere utilizzato con un telefono a gettone.

Il modem non è approvato per il collegamento ai servizi privati in banda voce del Regno Unito.

Questo modem non supporta la funzione di riselectone automatica.

Un eventuale uso diverso da quello indicato che renda il modem non conforme agli standard per cui l'autorizzazione è stata rilasciata fa decadere l'autorizzazione all'uso del modem.

L'approvazione del modem viene ANNULLATA se l'apparecchio viene modificato in qualsiasi modo non autorizzato dalla BABT, o nel caso venga utilizzato con, o collegato a, un software esterno che non sia stato ufficialmente approvato dalla BABT.

Memorizzazione dei numeri

Si consiglia di controllare i numeri telefonici memorizzati nel modem subito dopo la programmazione.

Al fine di evitare l'errato invio di interferenze CLASS e di rete, assicurarsi che tutti i numeri memorizzati manualmente siano stati inseriti correttamente.

È possibile scegliere di memorizzare il numero inserendovi un carattere di PAUSA (una virgola) per permettere al modem di funzionare con il sistema PABX. Ogni virgola corrisponde a una pausa di due secondi.



AVVERTENZA. Quando l'apparecchio è in funzione è necessario osservare le seguenti precauzioni fondamentali di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni alle persone:

- Non utilizzare il prodotto in prossimità di acqua (vasche da bagno, catini, lavelli o lavandini, su superfici bagnate, o vicino a una piscina).
- Non usare durante un temporale: i fulmini potrebbero causare scosse elettriche.
- Non usare il prodotto per segnalare una perdita di gas in prossimità della stessa.
- Scollegare il cavo del modem prima di aprire la scatola dell'apparecchiatura o toccare un cavo non isolato, un jack, o dei componenti interni.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio telefonico non è in dotazione, usare solo cavi 26 AWG o di sezione maggiore per ridurre i rischi di incendio.
- Non collegare il cavo di alimentazione del telefono o del modem alla presa della scheda di rete.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

Questo prodotto non è stato testato per essere collegato a sistemi di alimentazione per apparecchiature informatiche (sistema di distribuzione in c.a. privo di collegamento diretto a terra, in conformità con IEC 60950).

Sicurezza per l'alimentazione in c.a.



Collegamento elettrico corretto (Norvegia e Svezia)

Advarsel: Apparatet må kun tilkoples jordat stikkontakt.

Varning! Apparaten skall anslutas till jordat uttag när den ansluts till ett nätverk.



AVVERTENZA. Collocare il computer vicino a una presa in c.a. Il cavo di alimentazione c.a. costituisce il sistema principale per scollegare il computer HP e deve essere sempre facilmente raggiungibile. Per garantire la sicurezza dell'utente, insieme al computer viene fornito un cavo di alimentazione con spinotto di terra. Utilizzare sempre il cavo di alimentazione con una presa di rete collegata a terra, per evitare il rischio di scosse elettriche.



AVVERTENZA. Il sistema è fornito di selettore di tensione da utilizzare con reti di alimentazione a 115 o 230 V in c.a. Il selettore è preimpostato in base alla tensione utilizzata nel paese/regione in cui il prodotto viene venduto. Se il selettore viene impostato sul valore errato, è possibile danneggiare il computer e rendere nulla ogni garanzia implicita.



AVVERTENZA. Per ridurre il rischio di scosse elettriche provenienti dalla rete telefonica, collegare il computer alla presa c.a. prima di collegarlo alla linea telefonica. Inoltre, scollegare la linea telefonica prima di scollegare il computer dalla presa c.a.



AVVERTENZA. Scollegare sempre il cavo del modem dalla linea telefonica prima di installare o rimuovere il coperchio del computer.



AVVERTENZA. Non accendere il computer se il coperchio non è installato.



AVVERTENZA. A tutela della propria incolumità, si raccomanda di scollegare sempre il computer dall'alimentatore e da qualunque sistema di telecomunicazione (ad esempio dalla linea telefonica), dalla rete o dal modem prima di eseguire una qualunque delle procedure descritte in questa guida. L'inosservanza di tali istruzioni può causare lesioni alle persone e danni alle apparecchiature. L'alimentatore e il modem del computer presentano, al loro interno, tensioni pericolose.

Raccomandazioni per la batteria al litio



AVVERTENZA. Il computer utilizza una batteria al litio di tipo CR2032. Se la batteria non viene sostituita correttamente, c'è il rischio che esploda. Sostituirla sempre con lo stesso tipo di batteria o con una batteria equivalente indicata dal produttore. Eliminare le batterie usate attenendosi alle istruzioni fornite dal produttore.

Dichiarazione sulla sicurezza del laser
Prodotto LED di Classe 1

Le unità CD-ROM e DVD-ROM contengono un sistema laser e vengono classificate come "Prodotto laser di Classe 1" secondo lo standard per le radiazioni definito dal DHHS (U.S. Department of Health and Human Services, ministero della sanità statunitense), in conformità con il Radiation Control for Health and Safety Act del 1968.

Nel caso in cui l'unità necessiti di interventi di manutenzione/riparazione, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

AVVERTENZA. Controlli, riparazioni od operazioni diverse da quelle descritte nel Manuale d'uso possono comportare un'esposizione a radiazioni dannose per la salute. Per evitare l'esposizione diretta al raggio laser, evitare di aprire il CD-ROM o DVD-ROM.

Contrassegno dei prodotti laser

I prodotti laser HP sono contrassegnati in questo modo:

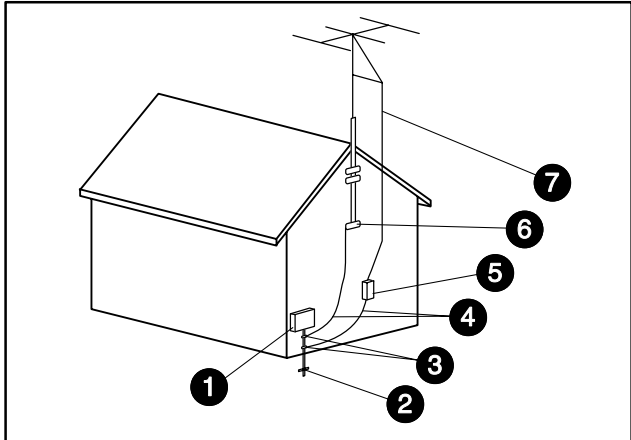


Questo contrassegno indica che il prodotto viene classificato come PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 e si trova sulle componenti laser del prodotto.

Protezione dei connettori dell'antenna TV
Collegamento a terra dell'antenna televisiva esterna

Se il prodotto è collegato a un'antenna o a un sistema di cavi esterni, assicurarsi che l'antenna o il sistema di cavi siano collegati a terra, in modo da garantire una protezione contro eventuali sovratensioni o accumuli di elettricità statica. L'articolo 810 del National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, fornisce informazioni relative al corretto collegamento a terra del palo e delle strutture di sostegno dell'antenna, al collegamento a terra della discesa d'antenna a un'unità di scarica dell'antenna, alle dimensioni dei conduttori di terra, al posizionamento dell'unità di scarica, al collegamento agli elettrodi di terra e ai requisiti per gli elettrodi di terra.

Protezione dai fulmini
Come ulteriore misura di protezione del prodotto Hewlett-Packard durante un temporale, o nel caso in cui il prodotto non venga utilizzato per lunghi periodi, si consiglia di scollegare il computer dalla presa di rete e scollegare l'antenna e i cavi. Tali misure consentono di evitare eventuali danni derivanti da fulmini o sovratensioni.



Terra dell'antenna

Table with 2 columns: Riferimento and Componente di terra. It lists 7 grounding points for an antenna system, including electrical service ground, power service ground, ground lugs, ground conductors, antenna discharge unit, ground lug, and antenna downlead.

Linee elettriche
Si consiglia di non posizionare l'antenna esterna in prossimità di linee elettriche ad alta tensione o altri circuiti elettrici di illuminazione o di alimentazione, o comunque in zone in cui possa venire a contatto con tali linee o circuiti.

AVVERTENZA. Nell'installare un sistema di antenna esterna va usata la massima cautela per evitare di toccare le linee elettriche o altri circuiti, dal momento che il contatto con essi può essere fatale.

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in

